

BOSE

SOUNDSPORT® FREE
WIRELESS

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Hold in-ear hovedtelefonerne væk fra små børn og kæledyr, så de ikke ved et uheld sluger hovedtelefonerne. In-ear hovedtelefonerne indeholder et lithium-ion batteri, der kan være farligt at sluge. Søg øjeblikkeligt læge, hvis hovedtelefonerne sluges. Når in-ear hovedtelefonerne ikke er i brug, skal de opbevares i opladningsetuiet med låget lukket og være utilgængelige for små børn og kæledyr.
- Brug IKKE in-ear hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
 - Brug dine in-ear hovedtelefoner med en behagelig, moderat lydstyrke for at undgå høreskader.
 - Skru ned for lydstyrken på din enhed, før du placerer in-ear hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op, indtil du når et behageligt lydniveau.
- Vær forsigtig, og følg gældende love vedrørende brug af mobiltelefon og hovedtelefon, hvis du bruger in-ear hovedtelefoner til telefonopkald, mens du kører. Nogle retskredse pålægger specifikke begrænsninger, såsom konfiguration af enkelt ørestykke, ved brug af sådanne produkter under kørslen. Brug IKKE in-ear hovedtelefonerne til andre formål under kørsel.
- Fokuser på din sikkerhed og andres sikkerhed, hvis du bruger in-ear hovedtelefonerne, mens der udføres ting i nærheden, som kræver din opmærksomhed, f.eks. når du kører på cykel eller går i eller i nærheden af trafikken, en byggeplads eller jernbanen, og følg gældende love vedrørende brug af hovedtelefoner osv. Fjern in-ear hovedtelefonerne, eller juster lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, herunder alarmer og advarselssignaler.
- Tillad IKKE, at små børn bruger in-ear hovedtelefonerne.
- Nedsæk eller udsæt IKKE in-ear hovedtelefonerne for vand igennem en længere periode, og brug ikke hovedtelefonerne, når du deltager i vandsport, f.eks. svømning, vandski, surfing osv.
- Når du bruger dette produkt, er der altid nogle almindelige forholdsregler, der skal følges, inklusive:
 - Læs alle instruktioner, før du bruger opladningsetuiet.
 - For at undgå skader er tæt overvågning nødvendig, hvis opladningsetuiet bruges i nærheden af børn.
 - Udsæt ikke opladningsetuiet for vand, regn, væsker eller sne.
 - Anvendelse af en strømforsyning eller oplader, der ikke anbefales eller sælges af en producent af strømforsyninger, kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Brug ikke opladningsetuiet, så etuiet overstiger sin udgangseffekt.
 - Undgå at bruge et opladningsetui, der er ødelagt eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der resulterer i brand, eksplosion eller risiko for personskade.
 - Skil ikke opladningsetuiet ad. Forkert samling kan medføre risiko for brand eller personskade.
 - Du må ikke åbne, knuse eller udsætte et opladningsetui for brand eller overdreven temperatur. Udsættelse for brand eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
 - Service er udført af en autoriseret reparatør, som kun bruger originale reservedele.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).
- Tør af sved fra hovedtelefonerne og opladeren før opladning.
- IPX4 er ikke en permanent tilstand, og vandtætheden kan blive reduceret på grund af normalt slid.

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle højfrekvente energier, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-mottagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Den må ikke placeres sammen med eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

FCC ID: A94BL1R / FCC ID: A94BL1L / IC: 3232A-BL1R / IC: 3232A-BL1L

Model: BL1R, BL1L

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Enheder med laveffektradiofrekvensenheder må ikke påvirke flysikkerheden og forstyrre juridisk kommunikation. Hvis det er tilfældet, skal brugeren indstille driften øjeblikkeligt, indtil der ikke længere er interferens. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

OPLYSNINGER OM REGLER

CE Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Hele deklarationen til overensstemmelse findes på: www.Bose.com/compliance

Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz:

- **Bluetooth:** Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.
- **Bluetooth Low Energy:** Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.

UNDLAD forsøg på at fjerne det genopladelige litium-ion batteri fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.



Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

Li-ion



Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt skal udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller se <http://products.Bose.com/static/compliance/index.html> for at få flere oplysninger.



Tablet med begrænsninger for farlige stoffer (Kina)

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
Giftige eller farlige stoffer og elementer						
Delens navn	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	0	0	0	0	0
Metaldele	X	0	0	0	0	0
Plastikdele	0	0	0	0	0	0
Højtalere	X	0	0	0	0	0
Kabler	X	0	0	0	0	0

Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.

O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.

X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.

Tablet med begrænsninger for farlige stoffer (Taiwan)

Navn på udstyr: Bose® SoundSport™ Free, typebetegnelse: 423729						
Begrænsede stoffer og deres kemiske symboler						
Enhed	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent krom (Cr+6)	Polybromerede biphenyler (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	-	○	○	○	○	○
Metaldele	-	○	○	○	○	○
Plastikdele	○	○	○	○	○	○
Højtalere	-	○	○	○	○	○
Kabler	-	○	○	○	○	○
Bemærkning 1: "○" angiver, at indholdet af det begrænsede stofs procentindhold ikke overstiger procentdelen af referenceværdien for tilstedeværelsen.						
Bemærkning 2: "-" angiver, at den begrænsede stof svarer til undtagelsen.						

Fremstillingsdato: De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "8" er 2008 eller 2018.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone og iPod er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. Varemærket "iPhone" bruges i Japan med en licens fra Aiphone K.K. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Anvendelse af mærket Made for Apple betyder, at et tilbehør er designet til at tilsluttes specifikt til de(t) Apple-produkt(er), som identificeres i mærket, og at det er certificeret af udvikleren til at leve op til Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med et Apple-produkt kan påvirke den trådløse ydelse.

Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

©2018 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

INDHOLD

App'en Bose® Connect

Hvad kan jeg foretage mig med Bose Connect-app'en?	8
--	---

Hvad indeholder æsken?

Indhold	9
---------------	---

Sved- og vejrbestandige

Hovedtelefoner	10
----------------------	----

Hovedtelefonknapper

Hovedtelefoner	11
Opladningsetui.....	11
Åbn opladningsetui.....	12
Der er tændt for strømmen.....	13
Standbytimer	13
Sluk	14
Hovedtelefonfunktioner.....	15
Medieafspilning og lydstyrkefunktioner.....	15
Opkaldsfunktioner	16

Sikker pasform

Vælg de korrekte StayHear®+ Sport-ørepropper	17
Tilpas in-ear hovedtelefon til dit øre.....	17
Skift StayHear®+ Sport-ørepropper	18

Opladning af batteri

Oplad hovedtelefonerne	19
Opladningstid.....	20
Kontrollér hovedtelefonernes batteriniveau.....	20
Oplad etuiet	21
Opladningstid.....	21
Tjek etuiets batteriniveau	22

Statusindikatorer

<i>Bluetooth</i> [®] -indikatorer.....	23
Opladningsetuiets batteriindikatorer	24
Opladningsindikatorer for hovedtelefoner.....	25

Talemeddelelser

Sprog, der er forudinstalleret	26
Søg efter yderligere sprog	26
Skift sproget	26

Bluetooth-forbindelser

Tilslut din mobile enhed ved hjælp af Bose [®] Connect-app'en (anbefales).....	27
Tilslut ved hjælp af <i>Bluetooth</i> -menuen på din mobile enhed.....	28
Frakobling af en mobil enhed	29
Genopret forbindelse til en mobil enhed.....	29

Flere **Bluetooth**-forbindelser

Tilslut en ekstra mobil enhed.....	30
Identificer tilsluttede mobile enheder.....	31
Gentilslutning af en mobil enhed, der er gemt på hovedtelefonens parringsliste.....	31
Ryd hovedtelefonernes parringsliste.....	31

Pleje og vedligeholdelse

Rengør hovedtelefoner og opladningsetui	32
Find dine forsvundne in-ear hovedtelefoner.....	32
Reservedele og tilbehør	32
Begrænset garanti.....	32

Fejlfinding

Almindelige løsninger.....	33
----------------------------	----

Download Bose Connect-app'en for at holde din software opdateret, tilpasse indstillinger til dine hovedtelefoner, gøre det nemt at styre *Bluetooth*-forbindelser og få adgang til nye funktioner.

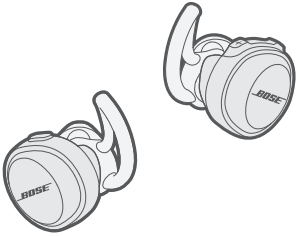
Hvad kan jeg foretage mig med Bose Connect-app'en?

- Aktivér funktionen Find mine in-ear hovedtelefoner
- Tilpas oplevelsen med dine hovedtelefoner:
 - Navngiv dine hovedtelefoner
 - Vælg et sprog til talemeddelelser, eller deaktivér talemeddelelser
 - Juster standbytimeren
- Find svar på ofte stillede spørgsmål
- Hold hovedtelefonerne opdateret med den nyeste software

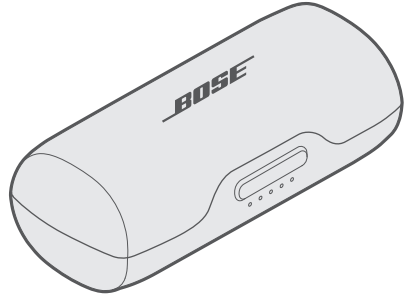


Indhold

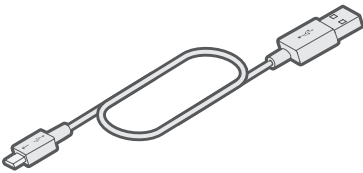
Bekræft, at følgende dele er i æsken:



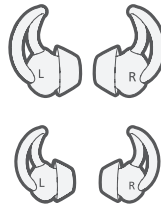
Trådløse Bose® SoundSport® Free-hovedtelefoner



Bærbart opladningsetui



USB-kabel



StayHear®+ Sport-ørepropper:
Stor (sort) og lille (hvid)

Bemærk: Mellemstore (grå) ørepropper er monteret på in-ear hovedtelefonerne.

Bemærk: Brug ikke en del af produktet, hvis det er beskadiget. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice. Gå til global.Bose.com/Support/SSF

Hovedtelefoner

Disse hovedtelefoner er IPX4-klassificeret. Det betyder, at de er sved- og vejrbestandige. De er ikke beregnet til at nedsænkes i vand.

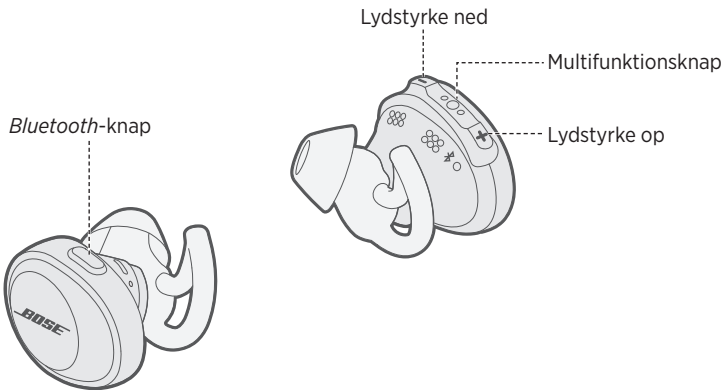
FORSIGTIG: Undgå at svømme eller tage brusebad med hovedtelefonerne. Nedsænk IKKE hovedtelefonerne i vand.



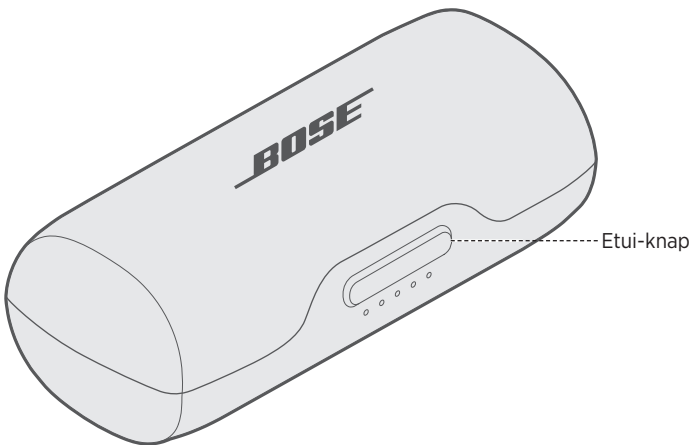
Bemærkninger:

- For at forhindre rust skal opladningsbenene på in-ear hovedtelefonerne regelmæssigt rengøres med en tør, blød vatpind eller lignende.
- IPX4 er ikke en permanent tilstand, og vandtætheden kan blive reduceret på grund af normalt slid.

Hovedtelefoner

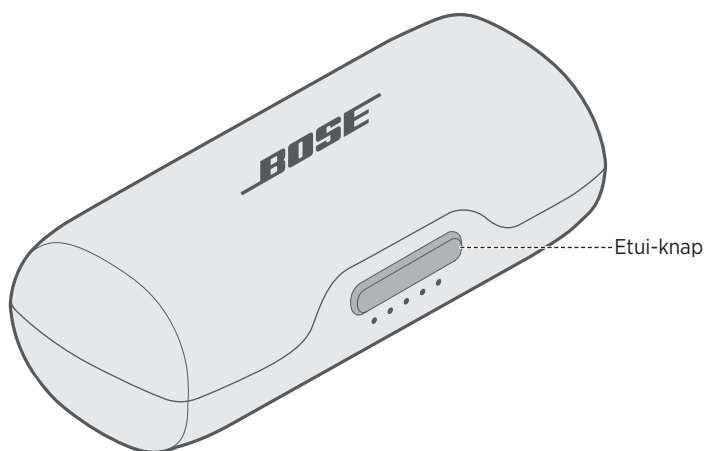


Opladningsetui



Åbn opladningsetui

Tryk omhyggeligt på knappen foran på etuiet.



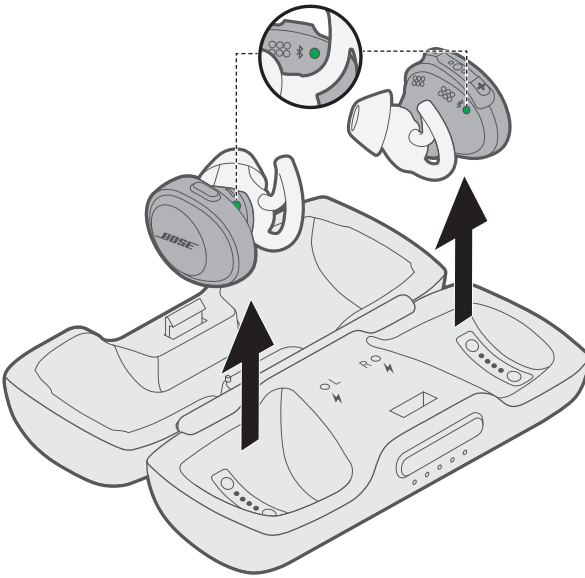
Bemærk: Når du trykker på etui-knappen, lyser de forreste indikatorer i henhold til det aktuelle batteriniveau (se "Opladningsetuiets batteriindikatorer" på side 24).

Der er tændt for strømmen

Fjern hovedtelefonerne fra opladningsetuiet for at tænde for dem.

En talemæssig fra højre in-ear hovedtelefon orienterer om batteriniveauret, og *Bluetooth*-indikatoren på hver in-ear hovedtelefon blinker blåt.

Bemærk: Hvis du vil høre talemæssighederne, skal du have hovedtelefonerne på.



Standbytimer

Standbytimeren sparer på batteriet, når hovedtelefonerne er ude af opladningsetuiet og ikke bliver brugt. Hovedtelefonerne skifter til standby, når lyden er stoppet, og der ikke er trykket på nogen knapper i 20 minutter.

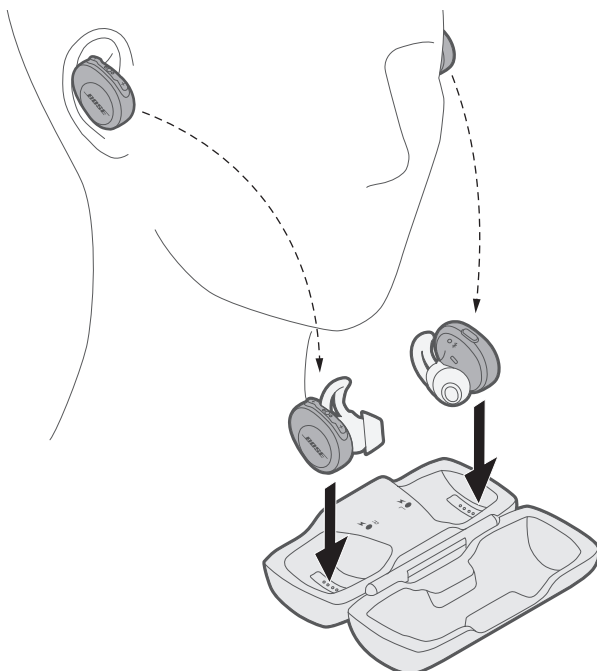
For at aktivere hovedtelefonerne skal du trykke på *Bluetooth*-knappen på den venstre in-ear hovedtelefon og trykke på en hvilken som helst knap på den højre in-ear hovedtelefon.

Bemærk: Hvis du vil deaktivere timeren eller ændre det antal minutter, der skal gå, før hovedtelefonerne skifter til standby, skal du bruge Bose® Connect-appen.

Sluk

Placer hovedtelefonerne i opladningsetuiet for at slukke for dem.

Se "Oplad hovedtelefonerne" på side 19 for at få flere oplysninger om, hvordan du opbevarer in-ear hovedtelefoner.

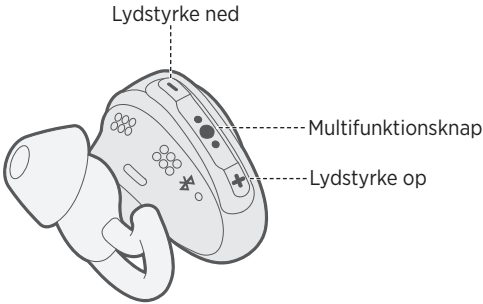


Når en in-ear hovedtelefon opbevares, lyser den tilhørende opladningsindikator i henhold til opladningsstatus (se "Opladningsindikatorer for hovedtelefoner" på side 25).

Hovedtelefonfunktioner

Hovedtelefonernes knapper findes øverst på den højre in-ear hovedtelefon.

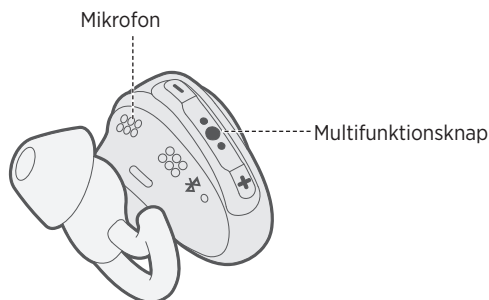
Medieafspilning og lydstyrkefunktioner



Funktion	Gør følgende
Afspil/pause	Tryk på ● ● ●.
Gå frem	Tryk to gange på ● ● ●.
Gå tilbage	Tryk tre gange på ● ● ●.
Lydstyrke op	Tryk på +.
Lydstyrke ned	Tryk på -.

Opkaldsfunktioner

Den højre in-ear hovedtelefon bruges som en enkelt hovedtelefon til telefonopkald. Så kan du besvare opkald samtidig med at du kan høre omgivende lyde.



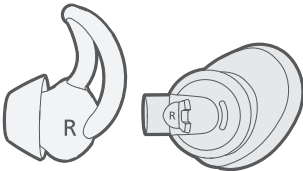
Funktion	Gør følgende
Besvar et opkald	Tryk på ●●●.
Afslut et opkald	Tryk på ●●●.
Afvis et indgående opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Tryk én gang på ●●●, mens du er i gang med et opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk to gange på ●●●, mens du har to aktive opkald.
Opret en konference	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du har to aktive opkald.
Aktiver stemmekontrol	Tryk på ●●●, og hold den nede i ét sekund, mens du ikke er i gang med et opkald. Se brugervejledningen til din mobile enhed for at få oplysninger om kompatibilitet og brug af denne funktion.
Slå lyden til/fra for et opkald	Under et opkald skal du trykke på + og - samtidigt.

Vælg de korrekte StayHear[®]+ Sport- ørepropper

For at få den bedste lydoplevelse er det vigtigt at vælge den korrekte størrelse på StayHear+ Sport-øreproppen. Vælg den størrelse, der giver dig den bedste komfort og pasform i hvert øre. For at finde den bedste pasform skal du muligvis prøve alle tre størrelser. Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.

Bemærk: Du kan teste pasformen ved at prøve at tale. Din stemme skal lyde dæmpet i begge ører; ellers skal du vælge en anden størrelse øreprop.

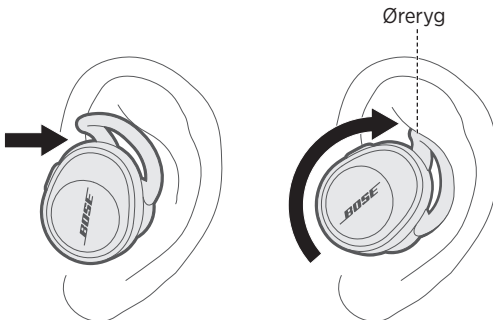
Hver StayHear+ Sport-øreprop og in-ear hovedtelefon er markeret med et **L** eller et **R**. Sørg for at sætte den venstre øreprop på den venstre hovedtelefon og den højre øreprop på den højre hovedtelefon.



Tilpas in-ear hovedtelefon til dit øre

Med StayHear+ Sport-øreproppen hviler in-ear hovedtelefonen behageligt og sikkert i dit øre. Øreproppens kant passer ind under øreryggen.

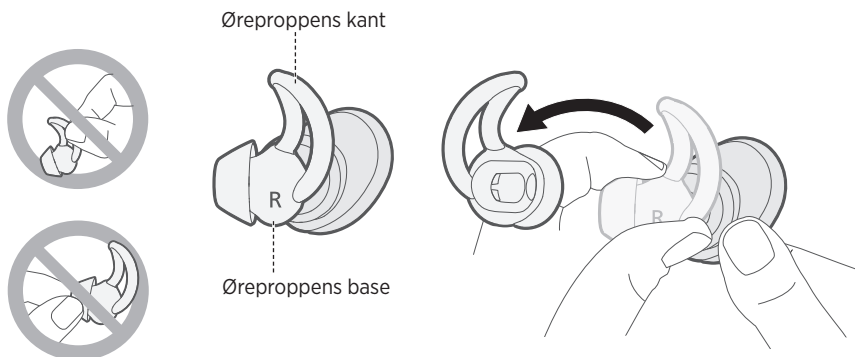
1. Isæt in-ear hovedtelefonen, så StayHear+ Sport-øreproppen hviler i ørekanalens åbning.
2. Vip hovedtelefonen tilbage, og placer øreproppens kant under øreryggen, indtil den sidder fast.



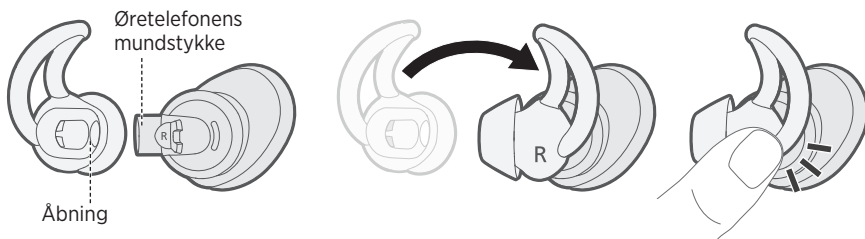
Skift StayHear[®]+ Sport-ørepropper

1. Hold om in-ear hovedtelefonen, klem forsigtigt den påsatte StayHear+ Sport-øreprop, og træk den væk fra in-ear hovedtelefonen.

FORSIGTIG: For at forhindre slitage skal du klemme sammen om StayHear+ Sport-øreproppen i bunden. Træk ikke i øreproppens kant.



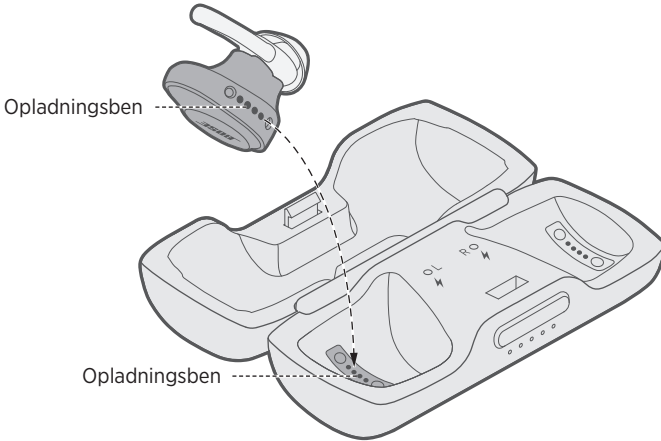
2. Juster åbningen på den nye StayHear + Sport-øreprop med in-ear hovedtelefonens mundstykke, og drej spidsen på mundstykket, og tryk derefter på bunden af øreproppen, indtil den klikker på plads.



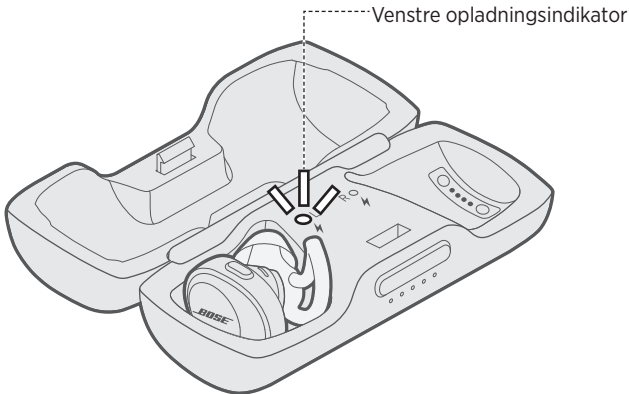
Oplad hovedtelefonerne

Hovedtelefonerne oplades, mens de er i etuiet.

1. Juster opladningsbenene på den venstre in-ear hovedtelefon, så de passer til opladningsbenene på venstre side af etuiet.



2. Placer in-ear hovedtelefonen i etuiet, indtil det klikker på plads magnetisk, og den venstre opladningsindikator blinker hvidt.



3. Gentag trin 1 – 2 for at oplade den højre in-ear hovedtelefon.

Opladningstid

Bemærk, at en fuld opladning af hovedtelefonerne tager op til to timer.

Bemærk: En fuld opladning gør det muligt at have hovedtelefonerne tændt i op til fem timer.

Kontrollér hovedtelefonernes batteriniveau

Under brug af hovedtelefonerne

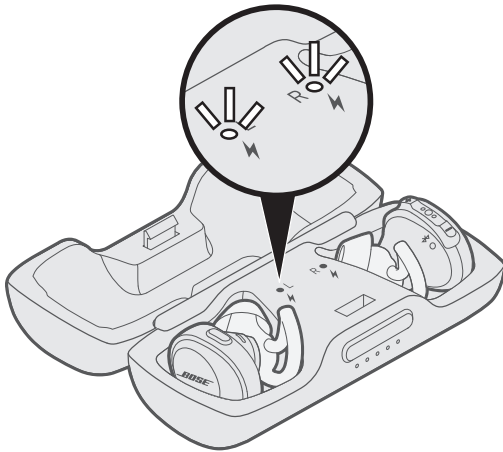
- Hver gang du fjerner hovedtelefoner fra opladningsetuiet, fortæller en talemæssig meddelelse fra den højre in-ear hovedtelefon dig om batteriniveauet.

Bemærk: Når du bruger hovedtelefonerne, fortæller en talemæssig meddelelse dig, om batteriet har brug for opladning.

- Se nederste højre hjørne af startskærm-billedet i app'en Bose® Connect.
- Hvis du er forbundet til en Apple-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau tæt på det øverste højre hjørne på skærmen og i meddelelsesområdet.

Under opladning af hovedtelefonerne

Når en in-ear hovedtelefon opbevares, lyser den tilhørende opladningsindikator i henhold til opladningsstatus (se "Opladningsindikatorer for hovedtelefoner" på side 25).

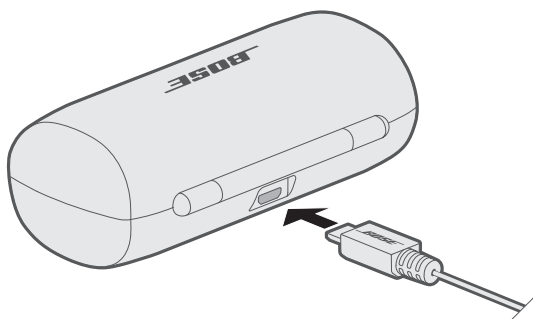


Oplad etuiet

Det bærbare etui opbevarer og oplader hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.

FORSIGTIG: Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Tilslut USB-kablets lille ende til USB-stikket.



2. Tilslut den anden ende til USB-vægoopladeren (medfølger ikke) eller den computer, der er tændt.

Bemærk: Inden opladning skal du sørge for, at hovedtelefonerne er i rumtemperatur mellem 5° C og 40° C.

Opladningstid

Bemærk, at en fuld opladning af etuiet tager op til to timer. Når hovedtelefonerne er i etuiet, varierer opladningstiden.

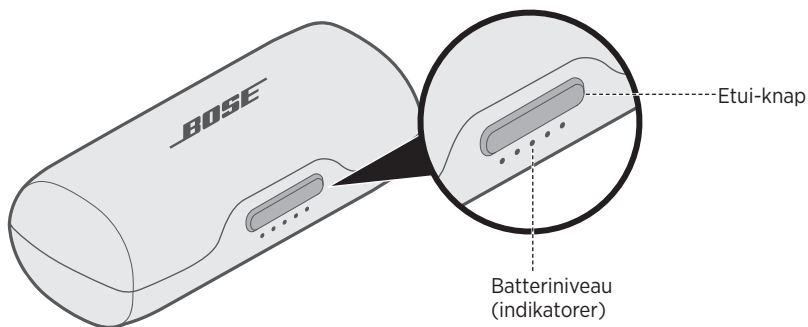
Bemærk: Når etuiet er fuldt opladet, kan du oplade hovedtelefonerne op til to gange.

Tjek etuiets batteriniveau

Tryk på knappen foran på etuiet. Indikatorer for batteriniveauet lyser i tre sekunder.

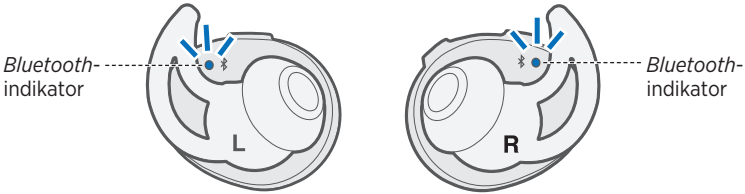
Indikatorerne lyser i henhold til batteriniveauet på følgende måde:

- Hvis alle fem indikatorer lyser, er batteriet fuldt opladet.
- Hvis kun en indikator lyser, er batteriet næsten fladt. Oplad batteriet (se side 19).



Bluetooth-indikatorer

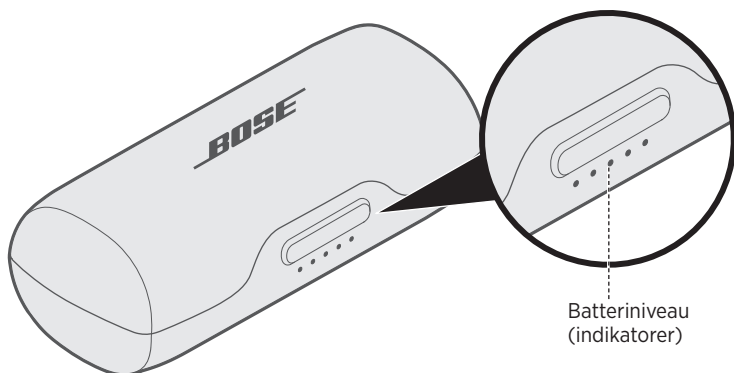
Viser forbindelsesstatus for en mobil enhed. Hver in-ear hovedtelefon har en *Bluetooth*-indikator, der findes på den indvendige side.



Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker blå	Klar til tilslutning
Blinker hvidt	Opretter forbindelse
Lyser hvidt	Tilsluttet Bemærk: Efter tilslutning slukkes <i>Bluetooth</i> -indikatorerne efter 10 sekunder.
Lyser rødt konstant eller blinker rødt	Fejl. Kontakt Bose kundeservice

Opladningsetuiets batteriindikatorer

Viser batteriopladningsniveau for opladningsetuiet. Fem batteriindikatorer findes foran på opladningsetuiet.

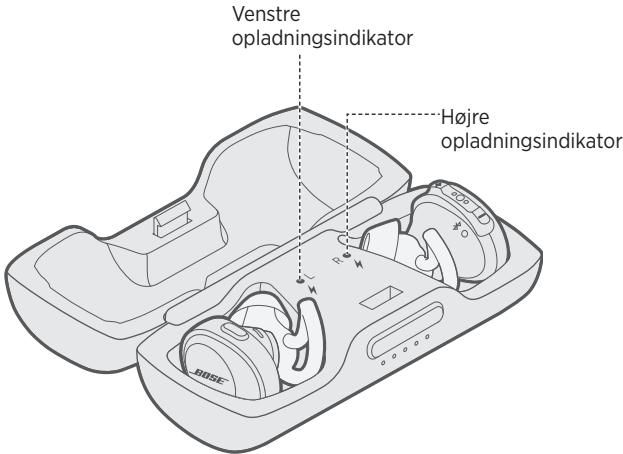


Indikatoraktivitet	Opladningsprocent
● ○ ○ ○ ○	0% - 20%
● ● ○ ○ ○	20% - 40%
● ● ● ○ ○	40% - 60%
● ● ● ● ○	60% - 80%
● ● ● ● ●	80% - 100%
⚡ ○ ⚡ ○ ⚡ ○	Opladningsfejl. Kontakt Bose kundeservice
○ ⚡ ○ ⚡ ○	Batterifejl. Kontakt Bose kundeservice

Bemærk: Under opladning blinker den senest tændte batteriindikator hvidt. Alle batteriindikatorer lyser hvidt, når opladningsetuiet er fuldt opladet.

Opladningsindikatorer for hovedtelefoner

Viser opladningsstatus for hver in-ear hovedtelefon. Hver in-ear hovedtelefon har en opladningsindikator placeret foran på opladningsetuiet og indvendigt i etuiet.



Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker langsomt hvidt	Opladning
Lyser hvidt	Fuldt opladet Bemærk: Når hovedtelefonerne er fuldt opladet, lyser opladningsindikatorerne i et par sekunder og slukkes derefter.
Blinker hurtigt hvidt	Fejl. Kontakt Bose kundeservice

TALEMEDDELELSER

Talemeddelelser fra højre in-ear hovedtelefon guider dig igennem *Bluetooth*-forbindelsesprocessen, angiver batteriniveauet og identificerer tilsluttede enheder. Du kan tilpasse talemeddelelser ved hjælp af knapperne på den højre in-ear hovedtelefon.

Tip: Du kan også håndtere talemeddelelser ved hjælp af Bose® Connect-app'en.

Sprog, der er forudinstalleret

Følgende sprog er forudinstalleret på dine hovedtelefoner:

- Engelsk
- Tysk
- Koreansk
- Svensk
- Spansk
- Mandarin
- Italiensk
- Hollandsk
- Fransk
- Japansk
- Portugisisk

Søg efter yderligere sprog

Yderligere sprog kan være tilgængelige. Download Bose Updater for at søge efter sprogopdateringer.

Gå til: btu.Bose.com

Skift sproget

Når hovedtelefonerne tændes for første gang, høres talemeddelelserne på engelsk. Sådan vælges et andet sprog:

1. Tryk og hold nede på **+** og **-** samtidigt, indtil du hører talemeddelelsen for den første sprogindstilling.
2. Tryk på **+** eller **-** for at gå igennem listen med sprog.
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på **●●●** og holde den nede for at vælge sproget.

Med den trådløse *Bluetooth*-teknologi kan du streame musik fra mobile enheder, f.eks. smartphones, tablets og bærbare computere. Inden du kan streame musik fra en enhed, skal du tilslutte enheden til dine hovedtelefoner.

Tilslut din mobile enhed ved hjælp af Bose® Connect-app'en (anbefales)

1. Tænd hovedtelefonerne (se side 13).
2. Download Bose Connect-app'en, og følg instruktionerne på skærmen.



Efter tilslutning høres talemeldelsen "Tilsluttet til <enhedens navn>" fra den højre in-ear hovedtelefon, og *Bluetooth*-indikatoren på hver in-ear hovedtelefon lyser hvidt.

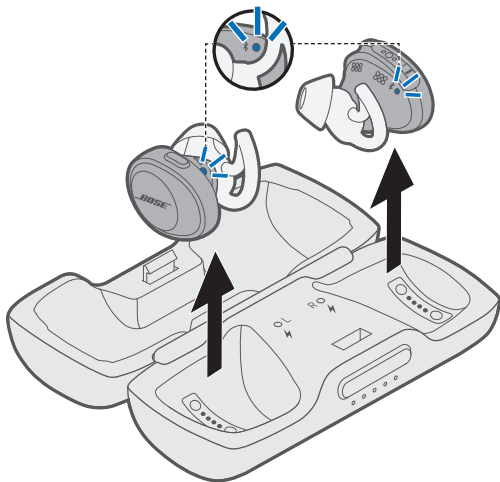
Bemærk: Hvis du vil høre talemeldelsen, skal du have hovedtelefonerne på.

Tilslut ved hjælp af *Bluetooth*-menuen på din mobile enhed

1. Fjern hovedtelefonerne fra opladningsetuiet.

Fra højre in-ear hovedtelefon høres talemmeddelelsen "Batteriniveauprocent. Klar til tilslutning", og *Bluetooth*-indikatoren på hver in-ear hovedtelefon blinker blåt.

Bemærk: Hvis du vil høre talemmeddelelsen, skal du have hovedtelefonerne på.



2. På din mobile enhed skal du aktivere funktionen *Bluetooth*.

Tip: *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen Indstillinger.

3. Vælg dine Bose-hovedtelefoner på enhedslisten.



Efter tilslutning høres talemæssigheden "Tilsluttet til <enhedens navn>" fra den højre in-ear hovedtelefon, og *Bluetooth*-indikatoren på hver in-ear hovedtelefon lyser hvidt.

Frakobling af en mobil enhed

Deaktiver *Bluetooth*-funktionen på din mobile enhed.

Tip: Du kan også frakoble din mobile enhed ved hjælp af app'en Bose® Connect.

Genopret forbindelse til en mobil enhed

Når du fjerner hovedtelefonerne fra opladningsetuiet, prøv de at genoprette forbindelsen til den senest tilsluttede mobile enhed.

Bemærk: Den mobile enhed skal være tændt og inden for rækkevidde (9 meter).

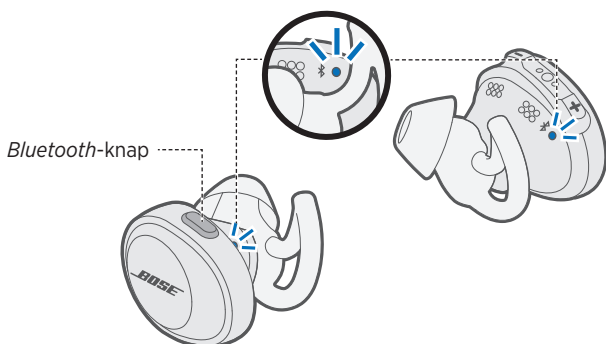
Tilslut en ekstra mobil enhed

Du kan gemme op til syv tilsluttede enheder på hovedtelefonernes parringsliste.

Bemærk: Du kan kun tilslutte og afspille lyd fra én enhed ad gangen.

1. På venstre in-ear hovedtelefon skal du trykke på *Bluetooth*-knappen og holde den nede, indtil *Bluetooth*-indikatoren på hver in-ear hovedtelefon blinker blåt, eller indtil du hører "Klar til tilslutning."

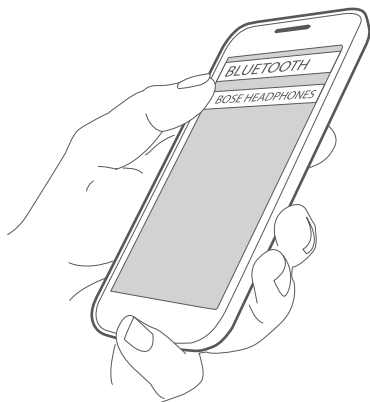
Bemærk: Hvis du vil høre talemeldelsen, skal du have hovedtelefonerne på.



2. På din mobile enhed skal du aktivere funktionen *Bluetooth*.

Tip: *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen *Indstillinger*.

3. Vælg dine Bose-hovedtelefoner på enhedslisten.



Efter tilslutning høres talemeldelsen "Tilsluttet til <enhedens navn>" fra den højre in-ear hovedtelefon, og *Bluetooth*-indikatoren på hver in-ear hovedtelefon lyser hvidt.

Identificer tilsluttede mobile enheder

Tryk på knappen *Bluetooth*-knappen for at høre, hvilken mobil enhed der er tilsluttet i øjeblikket.

Gentilslutning af en mobil enhed, der er gemt på hovedtelefonens parringsliste

1. Tryk på *Bluetooth*-knappen for at høre, hvilken mobil enhed der er tilsluttet i øjeblikket.
2. Tryk på *Bluetooth*-knappen igen inden for tre sekunder for at oprette forbindelse til den næste mobile enhed på parringslisten til hovedtelefoner. Gentag, indtil du hører navnet på den korrekte mobile enhed.
3. Afspil lyd på den tilsluttede mobile enhed.

Ryd hovedtelefonernes parringsliste

1. Tryk og hold nede på *Bluetooth*-knappen i 10 sekunder, indtil du hører "*Bluetooth*-enhedslisten er ryddet."
2. Slet dine hovedtelefoner fra *Bluetooth*-listen på din mobile enhed.
Alle enheder slettes, og hovedtelefonerne er klar til at blive tilsluttet.

Rengør hovedtelefoner og opladningsetui

Hovedtelefonerne og opladningsetuiet kan kræve regelmæssig rengøring.

Komponent	Fremgangsmåde til rengøring
StayHear®+ Sport-ørepropper	Fjern ørepropperne fra in-ear hovedtelefonerne, og vask dem så med vand og et mildt rengøringsmiddel. Bemærk: Sørg for at skylle og tørre ørepropperne grundigt, før du monterer dem på in-ear hovedtelefonerne igen.
Øretelefonernes mundstykker	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. Bemærk: Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i mundstykket.
Opladningsben (på in-ear hovedtelefoner og etui)	For at forhindre rust skal de regelmæssigt rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende.
Opladningsetui	Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende.

Find dine forsvundne in-ear hovedtelefoner

Brug Bose® Connect-app'en til at finde dine forsvundne in-ear hovedtelefoner.

Bemærk: Indstillingen Find mine in-ear hovedtelefoner skal være aktiveret i Bose Connect-app'en, før du mister dine in-ear hovedtelefoner.

Reserve dele og tilbehør

Reserve dele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice. Besøg: global.bose.com/Support/SSF

Begrænset garanti

Dine hovedtelefoner er omfattet af en begrænset garanti. Se vores websted på global.bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Almindelige løsninger

Hvis du har problemer med dine hovedtelefoner eller opladningsetuiet:

- Tjek tilstand for statusindikatorer (se side 23).
- Oplad batteriet (se side 19).
- Øg lydstyrken på dine hovedtelefoner, din mobile enhed og musik-app'en.
- Prøv at oprette forbindelse til en anden mobil enhed (se side 30).

Hvis dette ikke løser problemet, kan du i nedenstående tabel identificere symptomer og løsninger til almindelige problemer. Kontakt Bose kundeservice, hvis du ikke kan løse dit problem.

Besøg: global.Bose.com/Support/SSF

Symptom	Løsning
Hovedtelefoner bliver ikke tændt	<ul style="list-style-type: none"> • Placer hovedtelefonerne i opladningsetuiet for at starte opladning. • Sørg for, at hovedtelefonerne ikke er i standbytilstand. For at aktivere hovedtelefonerne skal du trykke på <i>Bluetooth</i>-knappen på den venstre in-ear hovedtelefon og trykke på en hvilken som helst knap på den højre in-ear hovedtelefon.
Hovedtelefoner kan ikke tilsluttes til mobil enhed	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at din mobile enhed understøtter <i>Bluetooth</i>-teknologi. • På din mobile enhed: <ul style="list-style-type: none"> – Slå <i>Bluetooth</i>-funktionen fra, og slå den derefter til igen. – Slet dine trådløse Bose® SoundSport® Free-hovedtelefoner fra <i>Bluetooth</i>-listen på din mobile enhed. Tilslut igen. • Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Tilslut en anden mobil enhed (se side 30). • Gå til global.Bose.com/Support/SSF for at se Sådan gør du-videoer. • Slet hovedtelefonernes parringsliste (se side 31), og tilslut igen.
Hovedtelefonerne oplades ikke	<ul style="list-style-type: none"> • Sørg for, at hovedtelefonerne placeres korrekt i opladningsetuiet (se side 19). • Sørg for, at opladningsetuiets batteri ikke er udtømt (se side 24). • Sørg for, at der ikke er snavs eller rester af snavs, der dækker opladningsledere i etuiet eller på in-ear hovedtelefonerne. • Hvis dine hovedtelefoner har været udsat for høje eller lave temperaturer, skal du lade hovedtelefonerne vende tilbage til stuetemperatur og derefter forsøge at oplade igen.

FEJLFINDING

Symptom	Løsning
Opladningsetuiet oplades ikke	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollér etuiets batteriniveau ved forsigtigt at trykke på knappen foran på etuiet (se side 22). Hvis det er relevant, skal du oplade etuiet med det medfølgende USB-kabel (se side 19).• Fastgør begge USB-kablets ender.• Hvis dit opladningsetui har været udsat for høje eller lave temperaturer, skal du lade etuiet vende tilbage til stuetemperatur. Forsøg derefter at oplade etuiet igen.
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none">• Tryk på afspil på din mobile enhed for at kontrollere, om lydsporet afspilles.• Placer hovedtelefonerne i opladningsetuiet for at kontrollere hovedtelefonernes opladningsstatus (se side 25). Hvis det er relevant, skal du oplade hovedtelefonerne (se side 19).• Øg lydstyrken på dine hovedtelefoner og din mobile enhed.• Tryk på <i>Bluetooth</i>-knappen for at høre den tilsluttede mobile enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed.• Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne (9 meter) og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.• Prøv en anden musikkilde.• Tilslut en anden mobil enhed (se side 30).
Ingen lyd fra den ene in-ear hovedtelefon	Placer begge in-ear hovedtelefoner i etuiet, indtil de klikker på plads magnetisk, og opladningsindikatorerne blinker hvidt. Fjern derefter in-ear hovedtelefonerne.
Dårlig lyd kvalitet	<ul style="list-style-type: none">• Sørg for, at begge hovedtelefoner sidder godt fast i dit øre (se side 17).• Prøv en anden musikkilde.• Prøv at oprette forbindelse til en anden mobil enhed (se side 30).• Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne (9 meter) og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.• Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på in-ear hovedtelefonerne og hovedtelefonernes mundstykker.• Kontrollér, at dine hovedtelefoner er tilsluttet over den korrekte <i>Bluetooth</i>-profil: Stereo A2DP. Kontrollér din enheds menu med <i>Bluetooth</i>-/lydindstillinger for at sikre, at den korrekte profil er valgt.
StayHear®+ Sport-ørepropper falder af	Sæt ørepropperne godt fast i in-ear hovedtelefonerne (se side 18).
Find dine forsvundne in-ear hovedtelefoner	Brug Bose® Connect-app'en til at finde dine forsvundne in-ear hovedtelefoner. Bemærk: Indstillingen Find mine in-ear hovedtelefoner skal være aktiveret i Bose Connect-app'en, før du mister dine in-ear hovedtelefoner.



789350-0010

BOSE

©2018 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM789350 Rev. 06